

# Convertidor de medida Measuring Transducer

# ATIP ATUP



## PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS GENERAL FEATURES

Convertidor de medida controlado por microprocesador	Measuring transducer controlled by microprocessor
Configurable a través de software	Configurable through software
Salida analógica	Analog output
Puerto USB y RS 485	USB and RS485 serial port
Fuente de alimentación universal 40V a 275V AC/DC	The transducers are locally supplied with an isolated universal power supply of 40-275V AC/DC

## PARÁMETROS DE MEDIDA - MEASURING PARAMETERS

ATIP - Corriente RMS	ATIP - RMS Current
ATUP - Tensión RMS	ATUP - RMS Voltage

## Salida analógica - Analogue output

- Configurable por software, inicio, final de escala y sobrerango admitido. En caso de ATUP, punto de inflexión para curva quebrada.
- Aislada de entrada de medida, tensión auxiliar y puerto RS485. No del puerto USB
- Programmable Zero, full scale and overrange allowed.
- Insulated from input, power supply and RS485 serial port, but not from USB port.

## Configuración - Setting

- MODBUS ID
- Velocidad de transmisión, por defecto, 9600 baudios
- Corriente primaria o tensión primaria
- Corriente o tensión secundaria
- Configuración de la salida analógica
- MODBUS ID
- Baud rate, default 9600 bauds
- Primary current or primary voltage
- Secondary current or secondary voltage

## Puerto serie - Serial port

- USB y RS485. Protocolo MODBUS/RTU
- RS 485 aislado de la entrada de tensión, tensión auxiliar y salida analógica.
- USB aislado de la entrada de tensión y tensión auxiliar. No de la salida analógica. Por USB se puede configurar sin alimentar el equipo.
- USB and RS485. MODBUS/RTU protocol.
- RS485 isolated from signal input, power supply and analogue output.
- USB isolated from signal input and power supply but not from analogue output. It can be configured via USB without powering the equipment.



## Especificaciones técnicas - Technical specification

### ENTRADA (SECUNDARIO) INPUT (SECONDARY RATED)

ATIP	X/5 y X/1A X/5 and X/1A
ATUP	230V y 110V. En la entrada de 110V se pueden programar otros valores de secundario, 57, 7V; 63, 5 V; 100V;... 230V and 110V. At the 110V input, other secondary values can be programmed, 57.7V; 63.5V; 100V...
Rango de medida - Measuring range	Hasta 120% Up to 120%

### SALIDA ANALÓGICA - ANALOGUE OUTPUT

Corriente CC - DC Current	4..20mA y 0..5mA. Otros valores bajo petición 4..20mA and 0..5mA. Other output values under demand
Tensión CC - DC Voltage	0..10V. Otros valores bajo petición 0..10V. Other output values under demand
Impedancia de carga Load impedance	Ro (kΩ) = 12/Io (mA) Max. para mA Ro (kΩ) =Vo / 30 mA mín. para V Ro (kΩ) = 127Io (mA) Max. for mA Ro (kΩ) =Vo / 30 mA mín. for V
Límite de saturación Saturation limit	120 %
Valor máx. de tensión en circuito abierto Maximum open circuit voltage	16 V
ATIP	Rizado ≤ 3 % Ripple ≤ 3 %
ATUP	Rizado ≤ 0,3 % Ripple ≤ 0,3 %
Tiempo de respuesta Response time	≤ 200 ms (0 - 90 % Io)

TENSIÓN AUXILIAR - AUXILIARY VOLTAGE

40..275V AC/DC, Consumo: 1, 37..2,2 VA. 0,63..1W  
40..275V AC/DC, Burden: 1, 37..2,2 VA. 0,63..1W

OTRAS CARACTERÍSTICAS - OTHER CHARACTERISTICS

Clase - Class	0,2
Aislamiento - Isolation	4kV 50Hz 1 min. 4kV 50Hz 1 min.
Categoría de instalación Installation category	III
Grado de contaminación Pollution degree	2
Frecuencia de funcionamiento Operating frequency	50 / 60 Hz
Temperatura de referencia Reference temperature	23 °C ±1 °C
Coefficiente de temperatura Temperature coefficient	< 0,01 % / °C
Temperatura de funcionamiento Operating temperature	-10.. 55 °C
Error de linealidad Linearity error	≤ 0,05
Coefficiencia de frecuencia Frequency coefficient	No afecta - Not affected
Curvas de transferencia Transfer curves	A, B, G, H, K (K solo para ATUP) A, B, G, H, K (K only for ATUP)

Normas - Application standard

- IEC 60688 Convertidores de medida eléctrica  
Electrical measuring transducers
- IEC 61010 Requisitos de seguridad - Safety requirements
- IEC 61326 Requisitos de compatibilidad electromagnética  
EMC requirements
- UL 94 Inflamabilidad - Flammability
- IEC 60038 Valores normalizados de tensión y corriente  
Standard voltages and current values
- Normas EN equivalentes. The equivalents EN

Curvas de transferencia - Transfer curves

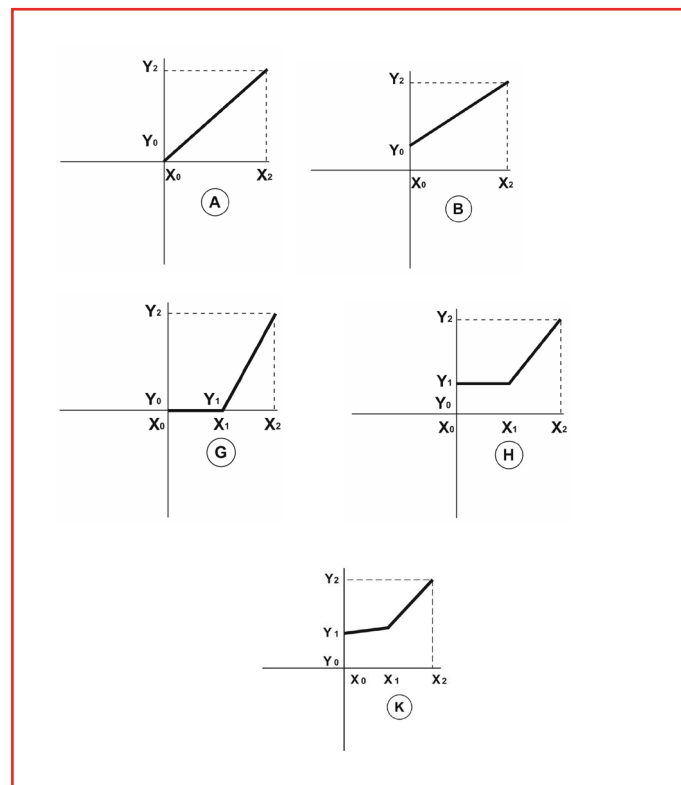


Diagrama de conexión - Connection diagram

